

## Előfizetési árak:

Egész évre 8 kor. — fill.  
Félévre . . . 4 „ „ „  
Negyedévre 2 „ 50 „ „  
Egyes szám ára 20 fill.

Kiadóhivatal:  
Zrinyi-tér 46. sz.

Hol az előfizetések és a  
hirdetések  
elfogadtnak.

# DÉLSOMOGY

Szerkesztői iroda:

Zrinyi-tér 46 sz.

hová a lap szellemi  
részét illető minden  
közlemény intézendő.

Megjelenik Szigetvárott hetenkint egyszer: Vasárnap.

Kéziratot

vissza nem adunk.

## Szigetvárdiszpolgára.

(N.) Szigetvár a február 26-án tartott képviselő testületi gyűlésén Wlassics Gyula kultusz minisztert diszpolgárává választotta. Ezzel akarja háláját leróni s kitűnő államférfi iránt hogy megadta a városnak a váravárt polgári iskolát.

Nem akarjuk Wlassics politikai érdemeit felsorolni, erről majdan a történetírók fognak számot adni. Mi csak röviden jelezzük, hogy a kultuszminiszter diszpolgárrá választásával önmagunkat tiszteltük meg.

Szigetvár ezzel fejlődésének egy újabb és hatalmasabb korszakát kezdi el. Körülbelül ettől számíthatjuk, hogy belépett a városok sorába. Wlassics megadta Szigetvárnak, ami a városok sorába emelte, a polgári iskolát, s ezzel egy nagy vidék kulturális haladásának központjává tette.

Rég ideje már, hogy a diszpolgárrá választás eszméje a levegőben volt, csak a megtestetítés halogatták arra az időre, mikor a polg. iskola létesítése befejezett ténynyé válik. Ez a feltétel végre a közelmúlt napokban

beállt.

A képviselőház letárgyalta, és elfogadta a vallás és közoktatásügyi tárczát, melynek költségvetésébe a miniszter felvette a szigetvári polgári iskolát is. Ezzel befejezett ténynyé vált, hogy a szigetvári polgári iskola testet fog ölteni. Félve és kételkedve néztünk az országgyűlés munkája elébe. Ezer ok szólott amellett, hogy Szigetvár megnyerje az évtizedek óta óhajtott polgári iskolát de e ok ellene szolt: az államháztartás takarékosági elve. Hátha nem fogják méltányolni a közszükséget, mely a mi iskolánk felállítását indokolja? Hiszen az ország sok városa tarthatna igényt hasonló kulturális intézményre. A lakosok száma predestinálna reá. Egyéb okok? Édes Istenem, az ilyen ajándék osztogatásoknál az indok minél kevesebb-szer a méltányosság.

Denikve nem kutatjuk az indokokat, áll, hogy a szigetvári polgári iskola befejezett tény. Évtizedes vajudás után.

Igazán megnyugvással és gyönyörködve tekinthetünk Szigetvár jövő léte felé. Az új kultur intézmény igé-

retet foglal magában, a haladásét, a fejlődését. A kis dunántuli város, mely addig békén ellefedve várt a feltámadásra, hirtelen magais belépett a városok sorába.

Nincs helyünk és időnk, hogy himnuszt zengjünk azokról a megbecsülhetetlen előnyökről, melyekben a miniszter benünket a polgáriiskolával részeltetett elvitázhatatlan tény, hogy a kulturális intézmények egyaránt rugói a városok fejlődésének. A város, melynek valamely hasonló kultur intézménye van, a vidék központjává válik. És a központ teremt piacot az lpar és kereskedelem számára. Ezeket fejleszti és ezek révén maga is fejlődik.

Üdvözöljük Wlassics Gyula kultusz minisztert diszpolgársága alkalmával. Érdemében kétségkívüli övé az oroszlán rész.

Hisz már oly rég óta álmodoztunk, és oly sok miniszter változott azóta, hogy régi álmaink teljesítéseért nem tudtunk elég hálásak lenni.

Hanem nem volnánk igazságosak, ha a kultusz miniszter ünneplése elfeledtetné mások érdemeit, akik szín-

## Judith.

II.

Kerülte azt az asszonyt, reszketett, ha nézte, félt a közelében, de látni vágyta mégis, folyton, mindig. Nem tudta, hogy miért. Valami készletette, kényszerítette. Néha irtózott is tőle, néha vad gyönyörűséggel bírná szemlélni annak a szép, hatalmas testnek kinos vonaglását, a hogy fojtó, marcangoló karjai között vergődik, rángatózik. Azok az ingerlően csábító setét nagy pillák lezáródának örökre, az a delejező falánk, tűz ki-aludna azokból a csodálatosan vonzó szemekből, melyeknek sötét mélységéből emésztő lángok csapnak feléje. A gyehena, a pokol tüze ez, maga a bűn, a kárhozat, a

förtelem és ő mégis nézi, fél, irtózik, reszket tőlük, átkozza gyűlöli, megveti és még is csak nézi, nézi. Nem tudja, hogy miért.

Judith asszony érezte annak a tiszta nagy gyereknek vergődését, de nem mert feléje közeledni. Vágyott utána. Ennek a hatalmas gyereknek a tisztasága csábította. Néha nyöszörgött, nyögött emésztő, zakatoló sóvárgásában, sirt is olykor, de nem mert a közelébe férközni, csak úgy gyötörte magát mohó, izzó vágyaival messziről, titokban. Félt tőle. Most először életében férfutól. Az ura, az nyomorult volt. Mindig hideg, álmos mintha csak viz folyt volna ereiben vér helyett. Astán gondolt egyet a szegény és meghalt. A szeretői között sem talált igazi férfit egyet sem. Valamire vágyott ennek az asszonynak zabolátlán, per-

verz lelke, valami szokatlanra, rendkívüli-re. Kereste azt a férfit, ki nem ölelt még asszonyt soha. Kit az ő esőkjai ejtenének először mámorba. A tisztaság ingerelte, az ártatlan érintetlenség ereje. Ott élt a közelében az a naiv széles mellű nagy fiu, maga az élet, a virulás, a fiatalág, az erő és az asszony nem tudott vele boldogulni. Nem mert.....

Ama szép tavaszi délutánok egyike volt, a melyeken először is azért haragszunk, hogy karjaink oly rövidek, hogy nem ölelhetjük magunkhoz a ragyogó mindenséget hogy nem hemperegetünk végig az ég om-ló, lágy kékségen, a melyen enyhén ömlenek el a nap ezer színü sugárkévei.

Ilyen délutánon történt. A kis káplán ott ült szobájában, a kertre nyíló vasrácsos

# A BÉKA!

Gsoda olcsóság a Béka boltban.

A BÉKA boltba Pécsert megérkeztek már a legújabb női és férfi ruhaszövetek, selymek, és voil de láinek. Továbbá zephir kanavász és vásznak. Asztal és ágyterítők valamint retenettes nagy ratár Futó és asztali szőnyegben. Papi reverenda szövetekből nagy választék. Mind meglepő olcsó árban kapható a BÉKA boltban PÉCSERT. Irgalmasok-utca 10. sz. Sajat házában.

tén közreműködtek a polgári iskola létesítése körül közöltük. Első hely illeti a vidékünk meczenását, aki tetemes pénzösszeggel segítette elő az ügyet. Ez az érdem a legnagyobb. Mert bizony a legjobb akarat mellett is különösen az állam háztartásban jelentkező takarékoság gyakran utját szegi a leghasznosabb tervnek.

Az elismerés pálmája az után Szigetvár képviselőjét illeti. Sok-sok év óta álmodoztunk arról az időről. Szinte el is felejtettük reményeinket, mikor megvalósulásukra ébredtünk. Ő mondta el oda fönt a mi igazunkat, az ő szava volt a jelkürt, melynek harsogása felénk irányítja a kormány figyelmét. Nem nyújtunk feléje diszpolári oklevelet, de a polgárok őszinte és hálás elismerése az ő disz polgári oklevele.

Végül nyújtjuk elismerésünk pálmáját a polgárok felé egyenkint, akik fillérekkel egy lépéssel elősegítették Szigetvár kulturális fejlődését. Az erkölcsi eredmény, mely majdan ezek nyomán fakad, bőven kárpótól és meghozza gyümölcseit.

### Hirek a városházáról.

Szigetvári város képviselő testületének febr. hó 23. tartott rendes közgyűléséből, a következő érdekes dolgokat említjük fel. — Tárgyaltatott: Zrínyi Miklós kirohanását ábrázoló képek a „Szigetvár“ hadihajó részére leendő megfestetése.

Erre nézve a következő határozatot hozták. A képet a város megfesteti, s haladéktalanul meg is rendeli, azonban a költ-

ségekre gyűjtést rendez és az így esetleg felezetlenül maradó összeget fizetné csak a város (Amint halljuk a pólai küldöttség tagjai is hozzá fognak járulni a költségekhez. de járuljanak is most. szerk.)

Azonkívül tárgyalatott még az, hogy Somogyvármegye tiszti ügyésze ifj. Folly József, a Szigetvár képviselő testülete által hozott a polgári iskola építésénél felmerülő költségekre vonatkozó határozatát *Herzeg* és *Baumgarten* budapesti művezetők díjazására nézve azt bősége okából megfelebezte. (Amit igen helyesen tett az ügyész ur szerk.)

Az általános Áerozengáz világítási részvénytársaság Budapestről ajánlatot tett a városnak a köz és magán világításra.

Majd meglátjuk, akkor mi is hozzá szolunk a világosságához.

Dr. *Wlassics* Gyula vallás és köz oktatásügyi miniszternek Szigetvári diszpolgárrá történt megválasztása alkalmából a diszoklevél átadására küldöttség tagjául megválasztották *Balogh* József városbíró *Vargha* Sándor jegyzőt Dr. *Szabó* István *Kainer* Adolf városi képviselőket és *Gulyás* Ferenc tanfelügyelőt. Az átnyújtandó diszoklevél szövegét itt közöljük.

Mi, Szigetvár város képv. testülete adjuk tudtára mindazoknak, akiket illet, hogy midőn közügyeink elintézése végett alant irt napon közgyűlést tartottunk, akkoron az előjáróság azon indítványt terjesztette elénk, hogy nmélt. Doktor *Wlassics* Gyula vallás és közoktatásügyi magyar királyi miniszter ur azon hervadhatatlan érdemek elismerésül, melyeket a polgári iskola létesítésével ezen város érdekeinek kulturális fejlődésének és ekként jólétének előmozdítása körül szerzett: Szigetvár város diszpolgárává megválasztassék.

Ezen indítványt gyűlésünk lelkesült örömmel fogadván, ahoz képest nagyméltóságu doktor *Wlassics* Gyula vallás és közoktatásügyi m. kir. miniszter urat az irányában táplált hála és tisztelet bizonyosságul.

Szigetvár város diszpolgárává egyhan-

ablak mellett. Térdein börtáblás, rozsdafoltos nagy könyv hevert. Irás a szentek, aszketák életéről. Nem forgatta az elsárgult, fakult lapokat, nem is vette észre, hogy mikor a könyv lassan-lassan lecsuszott térdéről. Hátra hajtá fejét a szék támlájára. Álmadozva bámult bele az ég mérhetetlen tiszta kékségébe. Hallgatta a tavaszi délután sejtelmes zizzenését, zsongását, a lágy mozdulatlanság csodás zenéjét. Egyszerre csak felriad és vizsgálva nézett körül szobájában. Mintha egy árny suhant volna el mellette úgy érezte, a szoba esendes, senki semmi. Lent a kertben zörrent meg egy egresbokor. Judith a salátás ágyakat gyomlálta, az ő ruhájába kapaszkodtak bele a tüskés ágak, ez vert némi neszt.

A kis káplán megdöbönt, agyához szaladt minden vére. Nem látott már semmit, csak ott a párolygó, gőzölgő földön, a tavaszi napfény ébredő, fejlődő ragyogásában, a színesen, szivárványszinben megtörpárak emelkedő fátyoloszlopában azt az asszonyt. Ingujasban volt. Telt kebleit szabadon futta a szellő, csókolgatta a nap. Rövid szoknyája a kötője mellé volt tűzve, úgy hogy ingerlő lábikrái, ahogy háttal feléje a

földre hajolt, magasan térden felül meztele nek maradtak. Nehéz elfojtott sóhaj szakadt fel kebléből. — Mohón sóvárgón, meredtek szemei az asszonyra. Az arca tűzelt, egett; a vére pezsgett, forrt, feje belekábult a szomjas, vágakozó nézésbe. Maga sem tudta, hogy mit cselekszik, úgy érezte, hogy inog, megmozdul az ő óriási sulya alatt a föld és tehetetlen, tudatlan mámorában rákiáltott az asszonyra. Valami leirhatatlan gyengéd sóvárgás, de egyuttal a vad, brutális érzékiség delirikus rezgése tört ki hangjában:

— Judith!

Ijedten tekintett fel az asszony. Nem találta el a hang irányát.

— Itt, itt! Pst... A kezével intett a káplán.

Annak a nagy hatalmas asszonynak sápadt arcát előntötte hirtelen a vér, szegyenkezve, gyermekes szemérmességgel bocsátotta le felgyürt szoknyáját. Piezi lábai alatt le-lesüpedt a nedves, puha föld. Ott állt az ablak alatt.

— Kiván valamit a tisztelendő ur?

Nagy szelídséggel, ártatlansággal folytak le ajkáról a szavak. De szemeit nem

gulang kikiáltotta és megválasztotta s ezen oklevél erejénél fogva mindazon jogokat, melyeket Szigetvár város polgárai bírnak, részére megadta: felkérvén, hazánk köztörvényhatóságait nagyméltóságu doktor *Wlassics* Gyula urat mindenkor és mindenütt Szigetvár város polgárának elismerni méltóztassanak.

Szigetváron, 1900. évi október hó 2-ik napján tartott városi képviselő testületi közgyűlésümből.

*Vargha Sándor* városi jzö. *Balogh József* városi bíró.

*Kainer Adolf* esküdt.

A küldöttséget a mely hétfőn utazik el Szigetvárról kedden fogadja a miniszter kizez őket ország gyűlési képviselőnek *Olay* Lajos vezeti s fogja a bemutatást eszközölni.

Az üdvözlő beszédet pedig Dr. *Szabó* István fogja mondani.

### A népszámlálás eredmény a szigetvári járásban.

A járási összesítő ivet a községi gyűjtő ivék alapján a napokban készítették el a szolgabírói hivatalban, melyben az egyes községekhez tartozó puszták, tanyák, telepek és egyéb külön megnevezéssel bíró helyek is külön vannak felvéve.

Mindazonáltal a külön megnevezéssel bíró helyek lakosságának összege azon községhez iratot a melyhez közigazgatásilag tartozik.

Itt közöljük a szigetvári járáshoz tartozó 44 község lakóinak számát:

1. Szigetvár	5404
Apáti	476
Pata	449
Poklosi	413
5. Viszló	565

merte felvetni. A káplán is zavartan nézte őt. Tudta, hogy akart valamit, hogy szólni kellene. Egy perczig tisztán ott, de aztán hirtelen elvakult, beködösödött a szemei. Torkát kinzón szorongatta egy feltörő hang, de a melyet, mintha akarata erős kézzel tartotta volna vissza. Küzdött egy két pilanataig, de aztán akadozva, szakgatottan kitértek a szavak:

— Judith, nagyon fáznak az én lábaim is. Bedörzsöli ma este?

Az asszony gyorsan megfordult és el akart szaladni.

— Nos, bedörzsöli?

— Be! Be!

Aztán eltűnt, egészen más irányban, a kert tulsó végébe futott és ott gyomlált tovább.

Forró, illatos párak foszlányai szalandoztak még a felhomályban. Nem nyitotta ki az ablakokat, féltékeny volt erre a levegőre, még a nagy függönyöket sem vonta félre. Mintha valami terhes bilincstől szabadult volna meg a lelke, a teste, valami szorongatta, láthatatlan kapesok pattantak szét, a melyek eddig korlátozták gondolataiban moz-

Hatvan	610
Basal	226
Almamellék	1532
Szt.-László	1022
10. B.-Asszonyfa	1015
Bécs	968
Magyar-Lukafa	360
N.-Hárságy	1212
Merenye	573
15. Nemeske	607
Tót.-Szt.-György	401
Molvány	435
Kis-Tamási	287
Hobol	881
20. Gy.-Mellék.	637
Zádor	747
Pettend	263
Szörény	242
Német-Ujfalu	907
25. Endrőz	578
Várad	319
Bürös	622
Magyar-Ujfalu	341
Teklafalu	794
30. Sztára	1099
Révfa	297
Markócz	247
Drávafo	917
Drávakeresztur	541
35. Nagy-Dobsza	695
Kis-Dobsza	367
Mozsgó	1114
Csertő	516
Szulimán	1015
40. Tótkeresztur	580
Zsibóth	419
Magyar-Lad	304
Patosfa	683
44. Német-Lad	964

Összesen 32428

Vendégek átutazók és ideiglenes tartózkodásuak 406 találtak. Összesen **32834**  
Távollevők fi, 396 nő 161 Összesen **557**

Szolgálatot velünk teljesíteni ezen hitteles statisztikai adat közlésével olvasóink és reméljük hogy sokan akadnak, kiknek

hasznára fog válni mint p. l. tanítóknak és más közpályán lévőknek és egyeseknek is ezen adat közlése.

B. Gy.

## H I R E K.

— **Diszpolgári oklevél.** *Vlassics* Gyula m. kir. vallás és közoktatásügyi miniszternek, mint Szigetvár diszpolgárának oklevele elkészült. Az érdeklődők azt megtekinthetik a városházán a jegyzői iródában. A diszpolgári oklevél remek szép, a város czimerével van ékesítve, fehér kék mezőben, két oroszlán karddal és egy vártorony a mező alatt. — A diszpolgári munkát *Posner* műintézete készítette.

— **Vizsga.** csieseri *Orosz* Béla szigetvári kir. járásbírósi aljegyző a f. hó 25-én a budapesti bírói vizsgáló bizottság előtt egyhangú sikerrel letette a gyakorlati bírói vizsgálatot. Gratulálunk hozzá.

— **Kinevezés.** Somogyvármegye főispánja *Sey* Oszkár végzett pécsi joghallgatót a csurgói járás főbírája mellé fizetési igazgatási joggyakornokká nevezte ki.

— **Adomány.** A környékbeli földbirtokosság ígéretéhez híven adakozni kezd a Szigetvárott létesítendő polgári iskola javára. A jótékony adakozást megkezdte *Nádassy* Elek görögali földbirtokos 100 koronával. — Ezen jótékonyágáért a város előjárósága ez uton is köszönetet mond a nemes keblű adakozónak.

— **A Délsomogyi takarékpénztár** e hó 24-én tartotta évi rendes közgyűlését, amely a legnagyobb rendben folyt le. A gyűlésen *Hegyessy* János főszolgabíró elnökölt. A felolvasott jelentéseket a közgyűlés helyeslőleg vette tudomásul s jóváhagyta, megadván az igazgatóságnak valamint a felügyelő bizottságnak a felmentvényt. — Ez évben választás is történt. Beadott 127 érvényes egy-

hangú szavavazat. Igazgató *Kainer* Adolf lett helyettes igazgató *Weichart* Rudolf. Az igazgatóságba pedig beválasztották ismét:

*Blau* Bernát, *Deutsch* Dávid, *Ehrenfeld* Vilmos, *Faboricza* József, *Farkas* János, *Fenyősy* Ödön, *Fuchs* Zsigmond, *Hegyessy* János, *Lázits* Kornél, *Odor* Sándor, *Szabó* Sándor, *Szalay* József.

Az elhunyt *Bárvárth* Antal és *Horváth* György igazgatósági tagok helyébe pedig egyhangulag *Baumgartner* Adolf és *Farkas* György lettek megválasztva.

A felügyelő bizottság tagjai pedig *Balogh* József elnök *Gál* Miksa, *Oscsodál* Gusztáv, *Kainer* Bernát. és *Oscsodál* Lipót lettek.

Ezen pénzügyi vezetősége a legjobb kezekbe van letéve s XV éves fennállása óta megmutatta azt, hogy részvényei szépen emelkedtek. S a betevő valamint a hitelt kereső közönségnek mint szolid és szilárd alapon álló pénzügyi intézetet melegen ajánlhatjuk.

— **A tíz szobor.** A milleneumi évben a király tíz szobrot ajándékozott a fővárosnak és a nemzetnek, A szobrok leleplezését az idei tavaszra tervezték, a pályanyertes művészek azonban még nem készültek el a mintázással, Néhány szobor ugyan már eljutott az érezőtőig, de a legtöbb még munkában van s így a tíz szobor végrehajtó bizottsága kénytelen volt a szobrok leleplezését a jövő 1902-ik esztendő tavaszára halasztani.

— **Uj vonatok a Pécs barcsi vonalon.** Május 1-ével a Pécs-barcsi vonalon az új vonat délután 3 órakor indul el Pécsről, a rendes budapesti személyvonattal és Szt.-Lőrinczen lecsatlakoztatván, folytatja útját Bares felé, ahova délután 5 órakor érkezik; ellenkező irányban pedig délután 2 órakor indul el Baresről és Szt.-Lőrinczen csatlakozva a Budapestre érkező személyvonathoz, 4 órakor érkezik Pécsre, A többi Pécs és Bares között közlekedő vonat menetrendje nem szenved változást.

gásában. Ez az egy éjszaka egészen átformálta egyéniségét. Megtapogatta a habos, puha párnát, annak az asszonynak az árnyát kereste a pőfehér hullámok süppedéseiben. Fejét rányomta a legelső vánkossra, ott ahol az ő feje, teste pihent, pihogott. Érezte az ölelések, csókok ingerlő varázsát, csókolta a takaró rojtjait, ott, azon a részen, a melyről azt hitte, hogy annak az asszonynak keblét befedte, a mely hozzá simult, reáborult bizalmasan és magába szívta szerelmes testének kábító forróságát.

Mámorában, földreszégzett tekintettel járt fel-alá szobájában. A megváltó képére, a mely ott függött az ágyánál, a feje felett, nem mert ránézni. És az imádkozással sem boldogult. Valami mégis fojtogatta a torkát és úgy érezte, mintha néha hirtelen lüktetéssel egyszerre összezsugorodnék a vér ereiben. Lopva surrant ki az ajtón. Kint az udvaron, a lombos gesztenye fák alatt, a szabad levegőn nagy tehértől szabadult meg lelke.

Az istálló körül ott olázkodott a dékán csonkafülű hülye fia *Judith* asszonyt esufolta, mert nem adott neki frissen fejt tejet. Kiöltötte nyelvét és egyre kiabált:

— Kigyó! Kigyó!

Igy hívták a faluban *Csathó* *Judithot*, mert minden asszony féltette tőle az urát, vagy legény-fiát. A dékán csonka fülű, hülye *Jóska* fia addig okvetlenkedett, míg *Judith* egy nagy nyírág seprűt nem dobott utána. Ép a háta közepén érte, elbukott. A hülye kamasz obajgatva szaladt ki az apátság udvarából, ment az apjához panaszra.

A reggeli előtt az apát kissé mogorvának, haragosnak látszott. *Judith* asszony nagy ezüstös tálcán hozta be a kávét. Nem mert ránézni a káplánra.

— Ugye *Judith* az este megmondtam, hogy ezeket a kottákat vidd hát a mester urhoz. Neked is huszszor kell valamit parancsolni, míg egyszer megteszed.

Az asszony megijedt, akadozva, dadogva felelt is valamit. A káplán szintén megdöbbsent. Miért mondja ép ő előtte ezt az apát? Hirtelen zavarában mentegetni akarta az asszonyt:

— *Judith* elfeledte, de ennek én vagyok az oka, mert az este bedörzsölte az én fájós lábamat.

Az apát ur vékony, finom ajka hirtelen rángatózni kezdett, fakó arcának lágy-

ságba egy pillanat alatt ijesztő komor zordsága csapott. De nem szólt, mélyen visszafojtá indulatait, csak szuró, nagy szürke szemét mereszté rá kutatva, kérdőn az asszonyra.

*Judith* nem állta ki, elpirult.....

A asszony harmadnap otthagya a plébániát. Az apát ur elküldte. Nem sirt, nem szomorkodott, de valami fájt neki mégis. A kis káplán az egyik óriási gesztenyefa törzséhez támaszkodott és úgy nézte mikor *Judith* büszke tartással végighaladt az apátság majorján. Az itató vályuján ott ült a dékán csonkafülű, hülye fia, vigyorgott, röhögött és a nyelvét öltögette.

— Ugy-e kigyó elmész, mert kiűztek a paradicsomból.

A káplán haragos volt, dühös a csonkafülű, hülye gyerekre, de e szavaknál hirtelen nedvesek lettek a szeméi. Megsíratta a kiüldözött elhajsolt kigyót. Ekkor értette meg, hogy kigyó nélkül nincs paradicsom; ha azt kitiltják onnan, üres, pusztá lesz az Éden, nincs, nem marad benne semmi szépség, semmi gyönyörűség, csak unalmas, szürke egyhangúság, beteges, tompa csend. Az a csonkafülű, hülye gyerek tanította meg őt erre.....  
*Salgó Sándor.*

— **Harcz a vadorzokkal.** Mint drámafoki tudósítónk írja az ottani *Bittó* István nagybirtokos gerendai vadászterületén e héten *Unger* József lakócsai és *Kanyar* István gabari erdőőrök 2 magyar paraszt kinézesü vadorzóval valóságos harcra váltak. — Az eset egymásutáni 2 napon folyt le. Az első napon *Unger* József a gerendai erdő vágás egyik félreeső útjába találkozott a két vadorzóval, akik őt ezen szavakkal fogadták: „Te vagy az a híres erdős, aki bennünket üldöztél; ígyál egy kis pálkát“. . . . Ezen felhívásra *Unger* feléjük közeledett, s a midőn hozzájuk ért, az egyik vadorzót fegyverével leütötte, a vadorzó elbukott s elterült a földön. Amidőn ezt másik társa látta, fegyverét vállára kapva futásnak eredt. Az erdőőr pedig ezalatt a leütött vadorzó kezéből kicsavarta a fegyvert és elvette tőle. — Amidőn azonban beakarta kisérni a község házához a vadorzót, az egy örízetlen pillanatban megugrott előle, s eltűnt az erdő sűrűjében. — Másnap délután a vakme ő *Kanyar* István erdőőr lesett a vadorzókra csakhamar sikerült is neki reájok akadni. A vadorzók egész hajtó vadászatot rendeztek, *Kanyar* pedig várta egy ideig a fejleményeket. A hajtást az erdei uton befejezték és az egyik vadorzó egy nyulat lőtt. Erre a vakmerő erdőőr odakiáltotta a vadorzónak. A vadat fel ne vedd, mert meghalsz. E pillanatban a vadorzó felkapta fegyverét s rá lőtt az erdőre, de nem talált. Az erdős is viszonzta a lövést, és talált mert a vadorzó fegyverét elejté a nyulat is ott hagyva többi társaival megsebesülten elmenekült. A gyanu több zádori polgárra irányul. Az esetről jelentést tettek a lakócsai esendőrségnél, amely most nyomozza a tetteseket.

— **Kocsival járnak keresztül a vetéseken.** Több szigetvári föld tulajdonos gazda panaszkolta el szerkesztőségünkben, hogy mióta a hideg újra beállott és a sár esont keményre fagyott, a Turbék felé vezető kocsit járhatatlanná vált; ezért a kiknek arra kellene kocsin közlekedni, inkább a szántó földek melletti dülő (talyigás) utakat választják. Igaz, hogy azon utak is rosszak, de az mégsem engedhető meg hogy a kényelem miatt egyes lelketlen kocsisok és polgárok is, leternek a dülő utról és ráhajtanak a vetésekre, ez által sok kárt okozva embertársaiknak, mert a kerék kivágja az elvetett esirában lévő és már kihajtott magot, abból a tavaszra mi sem lesz. — Felhívjuk tehát az illetékes hatóság figyelmét, miszerint utasítsa a csószókat, hogy ügyeljenek azokra kik ilyen kárt okoznak. Különböztetést adják a büntetés.

— **A rendőri közlönyben** olvassuk, hogy *Fisegger* Jenőné barsi illetőségű 40 éves asszony kihágás miatt 100 korona pénzbüntetéssel büntetett, de az ítélet kézbesítése előtt Barsról ismeretlen helyre távozott. — A barsi főszolgabíró körözteti.

— **Elfogott rablógyilkos.** Jó fogást tett e hónap 26-án a barsi esendőrs. Elfogta ugyanis *Német* Mihály szökött fegyenczet, aki rablógyilkosság miatt életfogytig tartó fegyházra volt elítélve és 12 éves raboskodása után a kishartai közvetítő intézetbe volt áttéve. Innen szökött meg a fegyencz rablógyilkos, daczára annak, hogy állítólag

augusztus hóban már feltételes szabadságra lett volna bocsátva. Szökése után néhány napig bolyongott, végül e hó 26-án egy át-dorbézolt éjezaka után mámoros fővel egy árokba feküdt, ahol a csendőrök álmában meglepték és a szigetvári járásbírótság fogházába kísérték. 27-re virradó éjszakát a fogházban töltötte, a következő nap aztán a csendőrök elszállították a kaposvári ügyészséghez.

— **Himen.** *Fischer* József, csurgói m. kir. esendőrhadnagy, eljegyezte *Hilbert* Jolánkát dr. *Hilbert* István szegszárdi ügyvéd leányát.

— **Az izr. jótékony nőegylet jelmez estélye.** Tegnap este tartotta a korona szálloda nagytermében jelmez estélyt az izr. nőegylet. Amely igen szépen sikerült. Sok jelmezes hölgyet láttunk, azonkívül a férfiak is szép számal voltak jelmezben. Midőn e sorokat írjuk a mulatság még. javában folyik. Részletesebben lapunk legközelebbi számában fogunk a mulatságról beszámolni.

— **Az akadémia a régi ortográfia mellett.** A magyar tudományos akadémia február hó 25-ikén összes ülést tartott, melyen *Mágócsi-Dietz* Sándor mondott emlékbeszédet az elhunyt *Jurányi* Lajos egyetemi tanár fölött. Az ülés további folyamán három orthografiai tétel fölött indult meg a vita. A kiküldött bizottság az orthografiát három pontban kívánja módosítani: 1. hogy a „cz“ mássalhangzó „z“ nélkül irassék, 2. hogy az idegen, de már meghonosodott szók magyarosan irassanak. 3. hogy „aki“ „ami“ „amely“ „ahol“ stb. egyszóba irassanak. Hosszas vita után az akadémia mind a három modositást elvetette.

— **Ujonez állítás.** A katonai ujonez állító vegyes bizottság Szigetvárott e hó 4-én kezdi meg a sorozást. A bizottság polgári elnöke *Maár* Gyula alispán a sorozáson elfoglaltsága miatt megjelenhetni nem fog, ez okból helyettesítésével dr. *Kriszt* Béla szigetvári ügyvédet bízta meg.

— **Fiu az apja ellen.** Megrendítő esemény történt e héten egyik este künn a túskevári majorban, ugyanis *Kaszás* Ferencz uradalmi kocsis a fia garázdálkodása végett a szolgálatból el lett bocsátva. Az apa szemére lobbantá hasonnevű fiának ifj. *Kaszás* Ferencznek, hogy őmiatta vesztette most el kenyerét az uradalomnál és korholta őt. — Mire szóváltás keletkezett köztük, a fiu egyszerre csak felkapta a sarokban lévő fejszét, és édes atyját fejbe ütötte, mire az apa véresen a földre bukott. Ez még nem volt elég, hanem még ezután esett neki igazában a felesége is, ki szintén ütötte verte férjét amint az a földön véreben fetrengett. A fiu az eset óta nyomtalanul eltűnt, a csendőrség nyomozza. — Hisszük, hogy a büntető bíróságnál a vérengző fiu valamint brutális anyja el fogják venni méltó büntetésüket.

— **Régi ezüstpénzek értékesítése.** A pénzügyminiszter új rendeletében tudatja a közönséggel, hogy az állampénztárak sem a régi két forintos, sem a 25 krajczárrost el nem fogadják, sőt a fizető félnek csak ugy adják vissza, hogy alkalmatlanná teszik a forgalomra, vagyis utlyukasztják. De hogy mégse károsodjanak azok, a kiknek még van ilyen régi ezüst pénzü, a miniszter

együttal elrendeli, hogy azokat a körmőcbányai pénzverő hivatal váltsa be, még pedig a két forintosokat különként 120 K a 25 krajczérosokat 70 K árban. Az állami pénztárak és hivatalok a fél kivánságára a beváltást közvetíteni tartoznak.

— **A tartalékos tisztok hadgyakorlata.** A közös hadügyminiszternek a napokban kibocsátott rendelete szerint azoknak a tartalékos tisztoknak és hadapródoknak, kik az okkupált tartományokban, állomásozó ezredkekhez tartoznak, az idei hadgyakorlatokra oda kell bevonulniok.

— **Nélkülözhetetlen háziszor** a *Pserhofer* J.-féle vértisztító labdacok, melyek különösen nehéz emésztésnél és az ebből származó bajoknál felülmulhatatlan hatásuk.

— **A vetés idejének közeledtével** említés nélkül nem hagyhatjuk, — amit különben régen tud mindenki, — hogy ninesen hazánkban czég mely nagyobb bizalomnak örvend, mint *Mauthner* Ödön világhírű budapesti magkereskedése. Különösen megbízhatók gazdasági magvai, melyek közül impregnált takarmány répamagjai párukat ritkítják, de kerti magvai is minden versenyen felül állanak. Nagyon esodálkozunk, ha akadna csak egyetlen hazai gazda, vagy kertész, aki külföldről hozatna magot, mikor — mint általánosan ismeretes, a *Mauthner*-féle magvak ép oly elterjedtek és közkedveltek külföldön mint idehaza Magyarországon.

— **Ellopott főnyeremény.** A minap állítotték bíróság elé egy *Fischer* nevű egyént, a ki a furfangos módon el akarta lopni jogos tulajdonosa elől a *Jósziv-sorsjegyeknek* az egy 10.000 frtos főnyereményét *Fischer* ugyan azt látta, hogy ez a főnyeremény már évek óta szerepel a fel nem vett nyeremények jegyzékében és ekként okoskodott: „Ha a jogos tulajdonos évek óta nem tudja, hogy sorsjegye 10.000 frtot nyert, akkor meglehet, hogy még két évig nem fog a dologra rá jönni és ez az idő épen elégséges, hogy bírói megsemmisítés útján ő kapja meg a 10.000 frtot“. A furfangos csaló ugyan rajtavesztett, mert a jogos tulajdonos épp akkor jelentkezett, amikor már kiadták volna *Fischer*nek a 10.000 frtot, de ez az eset intő példát szolgálhat minden sorsjegybirtokosnak. A kinek sorsjegyei vannak, az el ne mulassza megnézni a sorsolásokat. De, ha ez nem volna módjában, akkor rendelje meg a *Pénzügyi és Tőzsdei Naptárt*, a melyben benne van az osztrák a magyar és külföldi (egyebek közt a Török-sorsjegyek) mindazon számainak a kimutatása, a melyek az 1900. év végéig kihuzattak, de kifizetésre még be nem utaltak. A hátralékos sorsjegyek ezen nagyjontosságu kimutatásán kívül a *Pénzügyi és Tőzsdei Naptár* még egyéb közleményeket is tartalmaz, a melyek mindenkit érdekelhetnek, a kiknek sorsjegyeik vagy más értékpapirjaik vannak. A gazdag és váltózatost tartalomtól kiemeljük a következő fejezeteket: A budapesti pénzintézetek története és összes mérlegei. — Az értékpapírok bírói megsemmisítéséről szóló törvény és eljárás magyarázata. — Az értékpapírok elévülésének ismertetése. — A gabona tőzsde és értéktőzsdei jegyzések népszerű magyarázata. — A különböző értékpapírok. — Állampapírok és nyilvános kölcsönök. — Záloglevelek és kamatozó kötvények. — Elsőbbségi kötvények. — Részjegyzése. — Nyereményszelvények és nyereményjegyek. — Megengedett és tiltott sorsjegyek. — Pénz nemek. — A tőzsdei kötés. — Alkuszdíj jutalék és tőzsdeadó. — Szelvénylevonások. — Jegyzéke a populáris, óvadékképes és katonai házassági biztosítókára alkalmas papíroknak. — Sorsjegyekigérvények. — Betűsoros sorsolási naptár 1901. évre. — Sorsolási havi naptár. A mint e fejezetekből is látni, a naptár szövegi része igen hecses közleményeket tartalmaz bankok, takarékpénztárak, szövetkezetek, ipari vállalatok, tisztviselők, ügyvédek, körjegyzők, vagyonkezelők és mindazok számára, a kik értékpapírokkal bírnak, vagy ilyeneket kezelnek. A *Pénzügyi és Tőzsdei Naptár* ára 2 korona. Megrendelhető a kiadónál: *Lendvay* Sándornál, a *Pénzügyi Hírlap* szerkesztőjénél, Budapest VII., Miksa-utca 11

## CSARNOK.

## A hazajáró lélek.

Csodájára járnak a karakó-szőresökiek Böresök András uram sirjának. De hogy is ne, ki az ördög gondolta volna, hogy Böresök András uram lelke hazajár. Mi bajod szegény jótét lélek? Nem szegeztek volna elég jól a koprsóba, vagy a nagy sietségben nem temettek volna elég mélyen a földbe? Azt beszél Gyuri bácsi a vén temetőről hogy már kétszer is látta amint éjfélok Böresök András uram sirja kivilágosodik és felszáll abból nagy ropogással a megboldogult lelke és ökölbe szoritott kezekkel fenyegetőzik a város felé. Az öreg bíró pedig rémülve beszélte, hogy a múlt éjjel egyszer csak felpattant az ajtó s megjelent a szobában Böresök uram lelke és kérően nézett feléje. El nem tudja gondolni mit akarhat vele. Sokan találgatják mitől nem nyughatik szegény ember? Az igazhívó katolikusok azt állítják hogy az a baja szegénynek, hogy nem nyugszik szentelt földben, talán utólag még is be kellene a sirját szenteltetni? Az eretnek kálomisták pedig akik rendesen jobban szoktak értesülvé lenni a földöntúli dolgokról, — azt állítják hogy Böresök András uram lelke bizonyosan megtudta, hogy a kántor felvette érte az egész stólat és mégis csak a fele utig kíserte ki, — hát azért jár vissza hogy a fele stólat vissza fizettesse a kántorral, azért is jelent meg az öreg bírónál mert arra akarja kérni, hogy ítélje neki vissza a stólat. Szegény Böresök András ha te azt hiszed, hogy a kántor zsebje vissza adja azt amit egyszer elnyelt, akkor te nagyon jámbor kísértet vagy, — eredj csak vissza aludni te haló porodba várd meg amíg Izrafill angyal talpra trombitál az utolsó ítélet napjára, akkor mond el panaszodat ha ugyan addigra el nem felede, akkor majd talán kapsz igazságot, de azt elne hidd hogy akadjon karakó-szőresökön olyan bíró aki kiimádkozza a kántor zseből a stólat.

## Szinház.

Febr. 23-án színre került a *Két taeskó* Kovács Aranka választotta jutalomjátékául ezt a régi nagyszerű francia színműt. Nálunk is esinos sikert aratott. Ebből az orosz-lán rész a kis *Kovács Aranka*- és taeskó társát *Körösy* Valért dícséri. Kedves elzüllöt fiézkók voltak, akiknek a sorsa iránt szívesen érdeklődtünk. Könyeket is esáltak *Szabó* Mariskával együtt a közönség szemébe. A többiek közül *Abonyi* és *Dunayt*, úgy *Demény*nét említjük, akiknek igyekezetét szívesen honoráljuk elismeréssel. Közönség volt szép számmal.

Febr. hó 24. Vasárnap délután fél 4 órakor népies előadásként, A zsidó honvéd című kacagató darab került színre: — Este pedig Goldfáden híres zsidó daljátaka a Szulamit került színre, Ezen előadásról semmi jót sem mondhatunk.

Hétfőn febr. 25. *Abonyi* Gyula jutalomjátékául a „Czigányt“ eredeti énekes népszínművet 4 felv. adták elő, a színi idény alatt a lehető legüresebb ház előtt. Nem értjük a közönség eme roppant közönyét, a ez előadásnál mert ha valaki megérdemelné *Demény* társulatánál a pártfogást, úgy az csak *Abonyi* lehet. *Abonyi* remekül szokta megjátszani mindig szerepét. hiszen az előző darabokból is láthatta azt a közönség, de jutalomjátékában valósággal excellált, *Zsiga* vén cigányt oly meghatóan oly remekül játszta, ebbe a szerepébe bele öntötte összes tudását, lelkének egész melegét és sikerült is neki oly hatást elérni hogy az a gyér közönség a mely látta, nem egyhamar felejté el, *Abonyi* alakítását a cigányban. — Igazán gratulálánk *Abonyi*nak az esti sikeréért. Legjobbhan tenné, ha más nagyobb társulathoz menne, mert erre az emberre még szép jövő várhat Thália templomában. Ugyancsak elismerésre méltó nejeének *Abonyi* Juliának a játéka is ki *Rozsi* cigány leány szerepét játszta mély érzéssel. Márton paraszt gazda szerepében jól volt még *Dunay* *Petit Balogh* Árpád adta sikerrel, szépen hegedült. A többi szereplők is igyekeztek ezen estén megfelelni kötelességöknek.

Kedden febr. 26-án „Lilit“ adták sikerrel *Lilit Szabó* Mariska játszta meglehetősen, Valamint említésre méltók a szereplők közül *Somogyi* Antal, *Balogh* *Abonyi* és *Dunay*.

Febr. 27-én két francia operettet láttunk: *Meilhae Varázs hegedűjét* és *Mainaux Dajkáját*. Mind a kettő egy felvonásosos a zenéjüket *Offenbach* szerezte. Őszintén szólva a társulat összes előadott operetjéi közül ezeket mutatta be legsikerültebb előadásban. Határozottan tetszetek, a közönség sűrűn tapsolt. A varázs hegedűben *Balogh*, *Szabó* és *Körösy* egyként esinosan énekeltek. A dajkában is meg kell említenünk külön az összes szereplőket: *Szabó* *Baloghot* és *Abonyit*. A két operett között az öreg *Bokor* előadta egy saját szerzeményű monológját: *Fuvola Sólót*. Természetes játékának illusztrálására csak annyit, hogy a majdnem előadott fuvola sólót az előadó utolsó szaváig, a függöny legördüléséig vártuk. Közbe neveltünk az öreg zavarán, mentegetőzésén hogy miért nem kezd már bele egyszer a zeneszámba. Megérdemelte az ő eg a sok tapsot, amivel honorálta a közönség.

N. Utolsó előadás címmel. Febr. 28-án A dolovai nábob leánya“ *Herczeg* *Ferencz* 5 felv. színművét adták, díszletek nélkül, különben erről már előbb is szólni kellett volna. Tudom, hogy minő díszlet kell azon

darabhoz. De élénk fantázia kell hozzá, hogy az ember a verendát és a parkot elképzelje a piros függöny mellett. A darab gyengén ment nagyon a szereplők közül említést érdemel *Balogh* és *Somogyi* valamint *Demény* és *Körösy* *Valér* is. Legjobbok voltak ismét *Biliczki* apród szerepében *Abonyi* *Gyula* és rövid kis szerepében *Dunay* *Árpád*.—*Loránt* hadnagy szerepét valósággal rosszul játszta *Garay*, kinek azt mondhatjuk, hogy kár neki Tháliánál koplalni és keresni a dícsőséget, mert azt bizony sosem fogja elérni.

B.

Amint értesülünk még 3 előadás lesz vasárnap hétfőn és kedden. Ezen darabokra felhívjuk a közönség figyelmét, már emberbaráti szempontból is, hogy szíveskedjék e 3 előadást látogatni, hogy lehetővé tegyék a társulatnak azt, miszerint tisztességgel távozhasson el városunkból.

## Szerkesztői üzenetek.

**L. R. Csáktornya.** Őszintén szólva önnök van tehetsége, csak még bátortalan. A ritmusérzéke nem elég szilárd. És nem ártana valamivel több eredetiség a gondolatokban. Ám *Sakes* peare sem írta az ön korában *Hamletet*. Csak bátorság és önbizalom. Ez a siker alapja. A küldöttekből válogatunk.

**R. S. Csáktornya.** Köszönjük. Sorát ejtjük.

**D. Himfi Szigetvár.** Az ön románcza így kezdődik:

Magas hegyre száll a fecske  
Tetején legel egy kecske  
Pásztorfiu simogatja  
A babáját csókolgatja.

Többet nem árulunk el belőle. Aki kíváncsi a folytatására, 1 korona belépő díjért szerkesztőségünkben megtekintheti az eredeti kéziratot.

**G. K. tanító Babócsa.** Felelős szerkesztőnk köszöni a küldött értesítést, amint látja a. t. példányt megindítottuk. Szíves tudósításait minél gyakrabban kérjük. Üdvözlét.

**Névy Zoltán dr.** **Bárvárh Gyula**  
főszerkesztő. felelős szerkesztő  
**Kozáry Ede**  
laptulajdonos és kiadó.

Egy amerikai legújabb  
**Sokszorosító készülék**  
kezelése a legegyszerűbb meg-  
lepően szép 40-80 tiszta le-  
vonatott ad, s hideg víz le-  
mosással azonnal újra hasz-  
nálható tintával s kellekkel  
saját árban 12 frtért.  
Kapható **Kozáry Edénél.**

Hirdetéseket jutányos áron vesz fel  
a Kiadóhivatal.



**Bányász Károly**  
órás

Szigetvárott.

Mindenemű órák olcsón eladtnak és javítottak egy évi jótállás mellett.

Egy valódi amerikai vas szerkezetű, kereszt hurokat, elefánt csont billentyűkkel ellátott egész új

## ZONGORA

elutazás végett azonnal eladó, hol? Megmondja a kiadóhivatal.

Egy jó karban levő  
**Másoló(copir)**

prés

jutányos áron eladó.  
Bővebbet a kiadóhivatalban.

## PSERHOFER J. vértisztító labdaccai

Évtizedek óta el vannak terjedve az egész világon s kevés azon család, a hol ez a páratlan házi gyógyszer hiányzik.

E labdacsokat az orvosok különösen az oly bajoknál ajánlják, amelyek nehéz emésztésnek a dugulásának következményei, mint pld. zavar az epekeringésben, májfájdalmak, szélbántalmak kólika, aranyér stb. stb.

Vértisztító hatásuknál fogva kiválóan jó hatást gyakorolnak vérszegénység eseteiben s az ebből származó bajoknál, mint ideges fejfájás sápkór stb. E vértisztító labdacso nagy előnye, hogy szelíden hatnak, fájdalmat nem okoznak s így a leggyöngébb szervezettel bíró egyének, sőt gyermekek, is bátran használhatják.

1 doboz, mely 15 labdacsból áll 21 kr.—1 tekeres, mely 6 doboz 1 frt 05 kr. A pénz előzetes beküldése után bérmentve: 1 tekeres 1 frt 25 kr.—2 tekeres, 2 frt 30 kr.—3 tekeres 3 frt 35.—10 tekeres 9 frt 20 kr.

Használati utasítás mellékelve.

Egyedüli készítő és szétküldési főraktár:

**PSERHOFER J.** gyógyszerháza  
**Bécs, I. Singerstrasse 15.**

Elterjedtségüknek fogva a labdacso a legkülömbözőbb alakokban és nevek alatt utnoztatnak tehát mindenki csak PSERHOFER-féle vértisztító labdacsokat kérjen, s csak azok valódiak, a melyek dobozainak fedelén piros színben „PSERHOFER” kézírása látható.

**Figyelmeztetés!** A híres  
**MAUTHNER FÉLE MAGVAK**  
zacskóin  
rajt áll a MAUTHNER-NÉV.  
A melyen nincs rajt, az



MAUTHNER  
ÖDÖN  
MAG-  
KERESKEDÉSE  
BUDAPEST.

nem MAUTHNERTŐL való és ha mintolyant ajánlják, tessék visszautasítani.

**Jobb és megbízhatóbb  
gazdasági- és kerti- magvak**

nem léteznek, mint a minőket  
27 év óta szállít

**MAUTHNER ÖDÖN**

cs. és kir. udvari szállító magkereskedése  
**BUDAPESTEN**

Irodák és raktárak: } VII. Rottenbiller-utca 33.  
(Közúti villamos megállóhelye.)

Elárusító helyiségek } VI. Andrassy-ut 23.  
(A m. kir. operával szemben.)

226 oldalra terjedő képes árjegyzéket kívánatra ingyen és bérmentve küldi.

## Meghívó.

A Szigetvári Segélyegylet Szövetkezet

t.-cz. tagtársai

az 1901. évi márczius hó 17-én délelőtt 9 órakor

a Korona vendéglő nagytermében

tartandó

XXIX-ik évi

## rendes közgyűlésére

tisztelettel meghívotnak.

**Közgyűlés tárgyát képezi:**

1. Vezér igazgató jelentése és a mérleg bemutatása.
2. Felügyelő bizottság jelentése.
3. A mérleg 10-ik tétele alatti összeg feletti határozat.
4. Vezérigazgató, helyettes igazgató, 5 igazgatósági és 4 felügyelő bizottsági tag választása.
5. Az 1901. évi társulat megalakulása.
6. Az 1896. évi társulat felszámolása.

Szigetvár, 1901. február hó 25.

**Az igazgatóság.**